



IMPORTANT : Conformément à l'arrêté numéro 2020-049 du ministre de la Santé et des Services sociaux en date du 4 juillet 2020, les séances du conseil municipal peuvent désormais être tenues publiquement. Cependant, de nouvelles règles devront être appliquées afin de respecter les mesures sanitaires en vigueur relativement à la COVID-19. En raison de la capacité d'accueil de la salle communautaire Strong, un maximum de huit (8) personnes pourront être admis aux séances publiques, de l'ordre du premier arrivé, premier servi. Ces personnes devront se laver les mains en entrant, respecter la distanciation sociale et porter un couvre-visage. Les portes s'ouvriront à 18h45.

Comme c'était le cas lors des séances tenues à huis clos, tous les citoyens auront accès aux enregistrements vidéo des séances via le site Internet de la Municipalité et sont invités à poser leurs questions concernant l'ordre du jour ou toute question générale, avant et après chaque séance, par courriel au questions@mille-isles.ca ou via la page Facebook de la Municipalité. Prendre note que la Municipalité se réserve le droit de filtrer les questions afin que la période de questions écrites reste pertinente aux sujets abordés et respectueuse dans son ensemble.

IMPORTANT: In accordance with order number 2020-049 of the Minister of Health and Social Services dated July 4, 2020, municipal council meetings can now be held publicly. However, new rules will have to be applied in order to comply with the sanitary measures in force relating to COVID-19. Due to the capacity of the Strong Community Hall, a maximum of eight (8) persons may be admitted to public sessions on a first come, first served basis. These people will have to wash their hands when entering, respect social distancing and wear a face covering. Doors will open at 6:45 p.m.

As it was the case during the sessions held in camera, all citizens will have access to the video recordings of the sessions via the Municipality's website and are invited to ask their questions concerning the agenda or any general question, before and after each session, by email at questions@mille-isles.ca or via the Municipality's Facebook page. Please note that the Municipality reserves the right to filter questions so that the written question period remains relevant to the topics discussed and respectful as a whole.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 OCTOBRE 2020 À 19H
REGULAR MEETING OF WEDNESDAY OCTOBER 7, 2020 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION
PERIOD CONCERNING THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 septembre 2020 / Adoption of the minutes of the regular meeting held October 7, 2020**
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**

- 4. États financiers / *Financial statements***
- 4.1 États financiers se terminant le 29 septembre 2020 / *Financial statements ending September 29, 2020*
- 5. Correspondance / *Correspondence***
- 6. Compte-rendu des comités / *Committees report***
- 7. Dépôt de rapports / *Tabling of reports***
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning animal control regulation*
- 8. Affaires diverses / *Miscellaneous affairs***
- 8.1 Avis de motion concernant la citation de la Réserve scout Tamaracouta à titre d'immeuble patrimonial / *Notice of motion regarding Tamaracouta Scout Reserve's citation as heritage property*
- 8.2 Adoption du projet de règlement numéro 2020-05 concernant la citation de la Réserve scout Tamaracouta à titre d'immeuble patrimonial / *Adoption of project by-law 2020-05 regarding Tamaracouta Scout Reserve's citation as heritage property*
- 8.3 Avis de motion concernant le projet de règlement numéro RU.01.2011.02 modifiant le Plan d'urbanisme numéro RU.01.2011 de la Municipalité de Mille-Isles afin d'identifier une zone à protéger supplémentaire et de créer et modifier les dispositions s'appliquant aux principes d'extension du réseau routier / *Notice of motion regarding the draft by-law number RU.01.2011.02 modifying the Urban plan number RU.01.2011 of the Municipality of Mille-Isles to identify an additional area to be protected and to create and modify dispositions applying to the principles of road network extension*
- 8.4 Demande de dérogation mineure numéro DM-2020-112 afin d'autoriser l'agrandissement de l'habitation à une distance de 8,5 mètres de la ligne des hautes eaux, à une distance de 8,37 mètres de la ligne de propriété arrière et à une distance de 4,6 mètres de la ligne de propriété latérale, située au 20, chemin Scraire / *Minor derogation request number DM-2020-112 in order to authorize the extension of the dwelling at a distance of 8.5 meters from the shoreline, at a distance of 8.37 meters from the rear property line and at a distance of 4.6 meters from the side property line, located at 20, chemin Scraire*
- 8.5 Dossier PIIA-2020-22 visant la construction de bâtiments commerciaux pour un commerce récréotouristique sur la propriété située sur le lot 4 549 464 du cadastre du Québec / *PIIA-2020-22 file regarding the construction of commercial buildings for a recreational tourism use for the property located on lot 4 549 464 of the Quebec cadaster*
- 8.6 Dossier PIIA-2020-27 visant la construction d'un garage non attenant sur la propriété située au 3, chemin Edwise / *PIIA-2020-27 file regarding the construction of a detached garage on the property located at 3, Edwise Road*
- 8.7 Dossier PIIA 2020-28 concernant la construction d'une habitation unifamiliale isolée visant la propriété située sur le lot 3 207 220 du cadastre du Québec, en bordure du chemin Spinney / *PIIA-2020-28 file regarding the construction of an isolated dwelling on the property located on lot 3 207 220 of the Quebec cadaster*



- 8.8 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels pour la construction d'une résidence dont l'adresse projetée est le 22, chemin Spinney / *Contribution related to parks, playgrounds and natural areas for the new construction which civic number will be 22, Spinney Road*
- 8.9 Dossier PIIA-2020-29 visant la construction d'un garage non attenant sur la propriété située au 9, montée du Pont-Bleu / *PIIA-2020-29 file regarding the construction of a detached garage on the property located at 9, montée du Pont-Bleu*
- 8.10 Demande de dérogation mineure numéro DM-2020-113 afin d'autoriser la construction d'un garage non attenant de deux (2) étages, situé au 17, chemin Corriveau / *Minor derogation request number DM-2020-113 to authorize the construction of a two (2) storey detached garage located at 17, Corriveau Road*
- 8.11 Dossier PIIA-2020-30 visant la construction d'un garage non attenant sur la propriété située au 17, chemin Corriveau / *PIIA-2020-30 file regarding the construction of a detached garage on the property located at 17, Corriveau Road*
- 8.12 Renouvellement du contrat de madame Carole Lessard au poste de greffière / *Renewing of the contract of Mrs. Carole Lessard as clerk*
- 8.13 Prolongation du mandat de Manaction Inc. pour une période de sept (7) mois / *Extention of Manaction Inc. mandate for a period of seven (7) months*
- 8.14 Approbation de l'entente intermunicipale relative au déneigement du tronçon de la Montée de l'Église appartenant à la Municipalité par la Ville de Saint-Colomban / *Approval of the intermunicipal agreement concerning snow removal of Montée de l'Église Road belonging to the municipality by the city of Saint-Colomban*
- 8.15 Adjudication du contrat de gré à gré pour la fourniture de ponceaux en ciment pour des travaux sur le chemin Benny / *Awarding of contract by mutual agreement for the suply of ciment culvert for work on Benny Road*
- 8.16 Adjudication du contrat de gré à gré pour la location d'une pelle hydraulique et camions avec opérateurs pour des travaux sur le chemin Benny / *Awarding of contract by mutual agreement for the rental of hydraulic excavators and trucks with operators for work on Benny Road*
- 8.17 Aide à l'entretien et l'amélioration des chemins privés – Association des propriétaires du lac des Becs-Scie Ouest / *Assistance for the maintenance and improvement of private roads – Lac des Becs-Scie Ouest property owners' Association*
- 8.18 Libération de la retenue contractuelle du dernier 5 % pour la mise aux normes du chemin Shrewsbury / *Release of the contractual holdback of the last 5% to bring Shrewsbury Road up to standard.*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Closing of the sitting**